



༡། ཁྱེད་ཀྱི་སྐྱེད་པའི་པའི་
སྐྱེ་འཆར་གྱིང་།

ཡུལ་པ་འཁོར་ལོ་ལྟེན་པའི་ལོ་

ཁྱེད་ཀྱི་སྐྱེད་པའི་སྐྱེ་འཆར་གྱིང་།

ཕྱི་ལོ་ ༡༩༥༥ ལོ་པ་ ༤ ལོ་པ་ ལ།

དཔེ་ཆ་མང་གྲངས་ (') ༠༡༥

དཔ་ཆའི་མིང་། ལྷན་དུ་སྐྱོད་བཞིན་པའི་སྐོ་འཆར་གྲང་།
(པོད་ཤིག་སྐྱོག་དཔ།)

ལྷོ་གསུམ་མཁའ་མཁོད།

ཟི་ཁྱོན་མི་དུགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་།

བསྐྱུར་མཁན།

དཔེ་རྒྱུན་མཁན། (བརྗོད་ས་ཟི་ཁྱོན་ཁྱོན་དུ་ར་ཁྱོ་ཡོན་ཀྱང་སྒྲེའི་མང་གུངས་

དཔེ་ཆ་ཐོབ་ཡུལ།

ཡིང་རྩ་དཔེ་ཁང་ཟླ་སྟོན་ལས་ཁག་ཁང་།

དཔར་བཏབ་མཁན།

ཐི་ཁྱོན་མིང་ཀོང་དཔར་བཏབ་ལས་གྲུ

ཨི་ཁྱོད་རྒྱ་མིང་དཔར་བཟབ་ལས་གྲུ

༡༩༥༥ ལོའི་ལྷ་ ༤ པར་དཔར་གྱིངས་དང་ཕོ་བཏབ།

དེབ་བཅའ་འོ་གྲངས་ ༡—༡༦༠༠

རིན་པུ་ཅི་གཅིག་དང་སྐར་ལྔ།



ཞིང་ལས་ལག་རྩལ་རྒྱས་ཁྱབ་ས་ཚེགས་ཀྱི་སློ་མཐུན་ནས་སློ་
 འཆར་གྲོང་གི་ཞིང་པ་ལ་སློང་ལྷགས་གསར་པའི་སློང་རྩལ་འབྲེལ་
 བཞད་བྱེད་པ།

農業技術推廣站的同志向噶卡村藏族農民講解新式步犁使用
 法。



གྲང་ཁྱེད་དང་དང་མི་དམངས་སྲིད་གཞུང་གི་འགོ་ཁྲིད་གནང་...
 འོག ༡༩༥༣ ཁོར་སྒོ་འཆར་གྲང་གི་མི་དམངས་ལ་ལོ་སྐྱུ་བཅུ་
 ནང་ཐེངས་དང་པོའི་སྒྲན་ཐོག་དཔེ་མེད་བྱུང་། དཔར་འདིར་རིན་
 ཆེན་ཁོ་ནས་རང་གིས་བརྒྱུ་བྱུང་བའི་སྐྱུངས་བཅེགས་ལ་དགའ་
 ཞིང་སྒྲོ་བ་བྱས་ནས་རིག་པ་འདུག

一九五三年噶卡村人民的農業生產，在共產黨、人民政府的
 領導下，獲得了三十年來第一次的大豐收。仁青正在高興地撫摸
 着她收穫回來的青稞垛。



ནས་འབྲུ་བརྒྱང་བདེ་བ་ཡོང་ཆེད་སྒོ་འཆར་གྲོང་པའི་མི་དཔངས་
 བཅས་མ་བརྒྱས་བསྐྱུས་བྱུང་བའི་སྤངས་བཅེགས་སྐྱམ་བཅུག་པར་''
 བྱེད་པའི་སྒྲིང་རེད།

噶卡村人民正忙着把收穫的青稞垛起來，以便晒乾後好打。



ས་ཞིང་མེད་མཁན་དང་ས་ཞིང་མི་འདང་མཁན་གྱི་ཞིང་པ་མང་
 པོ་ནམས་སོ་སོ་རང་ནས་ཕེད་བའི་ས་ཞིང་ཐོག་ལ་འབྱུ་རིགས་་་་་
 འདང་ཆད་བརླུས་ཀྱི་བྱང་། ཁོ་ཚོས་སློབ་བརྟུང་ནས་ཤྱིན་ཆད་
 ང་ཚོ་ཟ་ཀྱི་མི་ཡང་བའི་སེམས་སྤྲུག་མི་དགོས། །ཞེས་ཟེར་འདུག

許多無地、缺地的農民也在自己新開墾的土地上收穫了足夠
 食用的糧食，他們愉快地說：「我們以後再不愁沒有吃的了。」

མགོ་བརྒྱུད།

སྒྲིལ་འཆར་གྲོང་པ་ཞེས་པ་ནི། སེས་ཁམས་ཞིང་ཆེན་
 བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་ཁུལ་དུ་སྒྲིལ་གྲོང་པ་བྱངས་དང་་་་
 མཚུངས་པ་ཞིག་ཡིན། ཐོག་མ་ལུང་པ་དེ་ལ་ལྷལ་འབྱུང་
 ཞན་ཅིང་སྐྱེ་པོ་འདྲ་ཞིག་ཡིད་ཐོག་ དེ་ལ་གནས་པའི་བོད་
 འབངས་ཚར་གོ་མིང་དང་ལོག་སྐྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་ཁག་གི་གཉེན་
 གཞིན་བཟུ་གཞིག་ཚད་མེད་གཏོང་བ་ལ་ལུང་དགོས་པའི་རྒྱུ་
 གྱིས་འཛོལ་བ་དབུལ་ཞིང་ཉམ་ཐག་པའི་གནས་སུ་སྤྱུང་།

བཅོངས་བཀོལ་བཤང་ཞེས། གུང་ཁྲན་དང་དང་མི་
 དམངས་སྤྱིད་གཞུང་གི་མགོ་བྱིད་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་བའི་འག་
 ཏུ་སྒྲིལ་འཆར་གྲོང་གི་མི་ཚུལ་ས་སྐྱོང་ལེར་ནས་ཐོན་སྐྱོད་་་་་
 ཡར་བྱས་སུ་བཤང་། སྤར་མའི་སྤེལ་འབྱུངས་ཚང་མས་གཞི་
 ཆགས་པར་བྱང་། བྱིས་ཚང་མེད་མཁན་ཚུལ་སྤྱིས་བཟུང་
 ཚང་ཆགས། ས་ཞིང་མེད་མཁན་ཚོ་ལ་ས་ཆ་ཐོབ། མོ་
 མཛོལ་མེད་མཁན་ལ་རེ་ལ་མོ་མཛོལ་དག་པ་བཅས་བྱང་བྱིར།

ཟ་རྒྱ་གོན་རྒྱ་རྒྱུག་པའི་རྩོམ་པ་ལ་བསྐྱད་པའུག

ད་ལྟ་སྤྱི་པ་དེའི་ནང་དུ་གིང་བསྐྱེད་སྒོལ་བ་བརྩོ་བའི་
ཆོན་ཁག་བརྒྱ་གྲངས་ཡིད། ད་རུང་ཐབས་གསར་བྱ་བཅའ་
འཕྲོད་བྱེད་ཆོན་ཁག་དང་། ཉ་ཚོང་ཆོན་ཁག་གཞན་
ཡང་དག་བཤེས་སྤྱི་དང་རྒྱང་སྒྲིལ་འཇུགས་བུའི་མི་རིགས་
སྒྲིབ་བྱ་རྒྱུ་གས་དེ་ད་ལྟར་བྱ་སྒྲིག་བྱེད་པའི་སྐྱེད་པ་ཡིད།

དེའི་འདིའི་ནང་དུ་གྲུང་ཁན་དང་དང་མི་དཔངས་སྤྱི་
གཞུང་གིས་མགོ་ཁྲིད་ཅི་འདྲ་བྱས་ནས་སྒྲིང་འཆར་སྤྱི་པ་ས་
སྤྱི་པའི་ཞིང་ཐོན་སྤྱི་པའི་ཁྱེད་ལྟུང་བ་དང་། དཔེན་
པའི་ལུང་སྤྱི་པའི་ཅི་འདྲ་བྱས་ནས་ཡོངས་སྤྱི་པའི་འབྲུག་ལྟུང་
སྤྱི་པ་བསྐྱར་བ་དང་བདེ་སྤྱི་པའི་འཛམ་པའི་ལས་ལ་བསྐྱོད་
པ་ཡིད།

རྣམ་པ་ཚོས་དེའི་འདི་གཞིགས་ནས་བཅའ་བསྐྱེད་དང་
ཡིག་བསྐྱར་སྒྲིང་པ་བྱགས་སྤྱི་པའི་ལོ་ཚེ་ལ་བསམ་འཆར་
སྤྱི་པ་ན་བྱིན་ཆད་ལགས་བཅོས་ཡོང་བ།

ཟེ་ཁྲིན་མི་རིགས་དཔེ་བསྐྱེད་ཁང་།

前 言

噶卡村是西康省藏族自治州道孚縣的一個普通山村。原先是個荒涼的窮山溝，在那裏住的藏民，受着國民黨反動派殘酷的壓迫和剝削，過着十分窮困的生活。

解放後，在共產黨和人民政府的領導和幫助下，噶卡村的人們開墾了荒地，發展了生產。原來的流浪戶都已經安定下來，沒有家園的重建了家園，沒有土地的有了土地，有些沒有耕牛的已經有了耕牛，開始過着有吃有穿的生活。

現在，村子裏有十來個木炭生產小組，還有新法接生站、貿易小組，一所與格西村合辦的民族小學正在籌備建立。

這本書介紹了噶卡村怎樣在共產黨和人民政府的領導下，開墾了荒地，發展了生產；怎樣把荒涼的山溝變成了富足的山村，走向了幸福的道路。

希望大家在看了這本書以後，對編輯和翻譯方面有哪些意見，都向我們提出來，以便今後修正。

四川民族出版社

一九五五年六月

གཅིག

ཤིས་ཁམས་ཞིང་ཆེན་པོར་རིགས་རང་སྤྱོད་ཁུལ་གྱི་ཤར་
 རོས་རྒྱུ་ལའི་རྒྱུ་ན། རྒྱང་ཆེན་པོ་རང་མཛད་པ། མིང་
 ལ་རྟུ་རྒྱང་བཏགས་དེ། རྟུ་རྒྱང་ནས་ཤར་སྟོ་ལ་དབར་
 བཞི་བཏུ་ལྟག་ཅམ་ཕྱིན་ནས་རིའི་གཤམ་དུ་དུད་ཚང་བརྒྱ་ལྟག་
 བར་ཐོར་གནས་པ་དེར་སྒྲོ་འཆར་གྱིང་ཞེས་པ་ཡིན་ཞིང་།

འདི་ནི་ས་མགོ་སའི་ལུང་པ་སྤྲ་འཛོམ་པོ་ཞིག་ཡིན། དེ་
 ནས་ཤར་ལ་བལྟ་ན། གནམ་ལ་སྟེགས་པའི་ཤང་དཀར་ལ་
 འདུག རྒྱུ་ལ་བལྟ་ན། བརྒྱད་མ་ཆད་པའི་ཡོན་དཀོར་
 ལ་ཡོད་ཅིང་། (རྒྱུ་ལ་རྒྱུད་ཀྱི་ལ་ཕྱན་གཉིས་ལ་དེ་རིད།) ལ་
 དེ་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་སྒྲི་རག་བརྒྱུངས་པ་ལྟ་བུའི་ལུང་པ་ཁོག་
 ཆེན་དེ། ངལ་ཚོལ་ཅན་གྱི་པོར་རིགས་མི་དམངས་ཚོས་
 བཅིངས་བཀོལ་ཐོབ་ནས་བརྒྱུང་ས་ཆ་དེ་ལ་ཡོངས་སྤྱོད་.....
 འབྱོར་ལྟན་གྱི་ལུལ་ཞིག་བརྒྱུར་བ་བྱས་འདུག

དེ་ལ་གྲོ་ནས་སྟན་མ་སོགས་སོ་ནས་གྱི་ཐོན་ཁུངས་ཡོད།

སྒྲིག་པོག་བསྐྱད་པའི་དུས་སུ་བབས་ཆོ། གྲོང་པ་སྒྲིའི་ལ་
ཁར་ལང་ནས་བྱང་ན་བལྟས་པ་དང་། གྲོ་ཡོད་ས་ཞིང་རི་
རིའི་ཕོག་དུ་གཡུར་ཟའི་སྒྲི་མ་གསེར་མདོག་ལྟར་བྱ་ཁྲུང་གིས་
བསྒྲིད་ནས་ཁྲབས་འབྲང་ཡར་མར་ཕྱིག་པ་འདུག མགྲོང་
མཁན་སུས་བྱང་ཡང་དེ་ལ་སྒྲོ་བབ་མག་འོས་ཡོད་དོ།

མཆོ་ལྱང་ཕྱག་གི་རྒྱགས་ཏུ་གྲོང་པའི་སྒྲོ་བརྒྱད་ཕྱད་ཕྱོད་
ཡོང་ནས་གྲོང་པའི་བྱང་དུ་བབས་སོང་། འདི་ནི་རང་བབས་
བཅད་སྐྱད་ཆོག་པའི་ཏུ་ཀ་ཞིག་རེད། ཕྱིན་ཆད་ཞིང་ལ་ཏུ་
འདྲིན་གྱི་ཏུ་ཀ་བཅད་སྐྱད་པར་བྱ་ན། ཞིང་ལས་ཕོག་གི་ཕོན་
སྒྲིད་ཏེ་ཅང་བཟང་བ་ཡོང་བྱའ་ཡོད་ཆོད།

གྲོང་པའི་གར་སྒྲོ་གཉིས་ལ་སྐད་གྲགས་ཅན་གྱི་ནགས་་་་
ཆལ་ཁ་ཡོད། ནགས་དེའི་ནང་དུ་ཙ་ཆེ་བའི་ཐང་གིང་།
གེལ་པ་དང་ཁང་གིང་སྐྱ་མང་པོ་སྒྲིས་འདུག་པ་མ་ཟད།
གཟིག་དང་། རྒྱ་བ། རྩ་བ། ཕག་ཆོད། ཕྱི་བ་
ལ་སོགས་ཀྱི་སྒྲོག་ཆགས་ནགས་དེ་ལ་ཡོད། གཞན་ཡང་
དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲ། བེ་མོ། བྲག་གཡུང་། ལྷུ་མ་ཙ་
ལ་སོགས་ཀྱི་སྒྲན་རིགས་ཀྱང་ཕོན་པ་ཡོད།

ས་གནས་དེ་སྤྱི་ཡོད་པའི་མི་ཚུལ་མང་ཤོས་པོ་དེ་
 རིགས་ལོན་ཞིང་། རྒྱ་རིགས་འགའ་ཤམ་ཀྱང་འདྲུག་དེ་
 རྒྱལ་ལ་ཞིང་ལས་གཙོ་དོན་བྱས་པ་རེད། ཨོ་མང་པོ་སོང་
 བའི་རིང་དུ་ཁོ་ཚོས་གྲོང་པ་སྤྱི་ཡོད་པའི་ཅན་དེ་ལ་
 འཕ་ཚུལ་བྱས་ནས་གནས་པ་རེད། ཁོ་ཚོས་ས་འདིའི་ལ་
 པོང་གསལ་མ་བསལ་ནས་ཞིང་ཁ་དང་ཁང་པ་བཟོས། རང་
 གི་ཁྱིམ་ཆང་གཞིས་ཆགས་བྱང་ཡང་། ཨོག་སྤྱི་ཡོད་པའི་
 ཁག་མི་རབས་དུ་མའི་དབང་འོག་གཉེན་གཞོན་དེར་བཅིངས་
 བཞུགས་སྐོབ་ནས་གྲོང་པ། ད་གཞི་དེ་བསྐྱེད་པ་ལངས་ནས་
 བདག་པོ་རང་བྱས་རང་ཚོས་ཀྱིས་སོ་སོ་བདེ་སྤྱི་ཡོད་ཀྱི་འཚོ་
 བ་བསྐྱེད་བཞིན་པ་ཡིད།

ཨོ་ཤམ་ཚུན་ཆད། སྤྱི་ཡོད་ཀྱི་མི་དཔངས་
 རྒྱལ་ཁྱེད་ཀྱི་དང་དང་མི་དཔངས་སྤྱི་ཡོད་ཀྱི་མགོ་ཁྱིམ་
 མཆོད་ནས་ས་སྤྱི་ཡོད་ཀྱི་མི་དཔངས་སྤྱི་ཡོད་ཀྱི་མགོ་
 རྒྱ་གོན་ཀྱི་ཡོད་པ་མ་ཆད་ཁྱིམ་ཆང་འགའ་ལ་འབྲུ་ལྟ་
 བསྐྱེད་པ་དང་། རྒྱལ་ཁྱེད་ཀྱི་ཁ་པོང་པ་ཡིད། ལ་ལས་
 ཁྱིམ་གསར་ཆགས་ལ་བ་སྤྱི་ཡོད། གྲོང་པ་དེ་ལ་མི་སྤྱི་ཡོད་

གཉིས་འཕེལ་བ་ཟེར་ཆོག་པ་འདུག

དང་སང་སྒྲོ་འཆར་གྲོང་ནང་ཕྱི་ན་ནས་གསར་བའི་རང་
 མདངས་མིག་གི་སྒར་སོ་ལ་བཀྲག་ཡོང་བ་ཡོད། ལ་ཁ་ཆུ་
 འགམ་ན་རྩོག་ལྷག་འཆོ། ཏུང་ཁྱིམ་གྱི་ཕག་ར་ནང་ཏུ་
 རྒྱགས་པའི་ཕག་གཟན་ཡོད། གྲོང་པའི་ཉ་ལོགས་སུ་ཆུ་
 འཁོར་རང་འཕག་བདུན་བརྒྱད་ཀྱིས་རྒྱན་གཏན་ཕྱེ་ཅམ་
 བཏགས་ཀྱིན་ཡོད། རྒྱགས་ཆལ་གྱི་ནང་ཏུ་ཤིང་བརྗོས་ཤིང་
 གཅོད་པ་བྱའི་ལྷ་གྱི་རི་སྒྲོ་དང་སོ་ལའ་གྱི་བྲིག་སྒྲོ་ལྷང་ལྷང་
 འདུག་པས། བརྗོ་པ་རྣམས་ས་འདི་ནས་ཤིང་ཆ་རྣམས་འཁོར་
 ལོའི་སྒྲོ་ཏུ་བྲེལ་ཆོབ་ཀྱིས་བཞག་ཞེས་གནས་ཁག་ལ་བརྒྱལ་
 འདྲིན་བྱས་ནས་མཁར་དང་གྲོང་སྒྲུའི་མཁོ་ཆ་བྱེད་པ་ཡོད།
 ས་ཆ་དེའི་ཉ་ལོགས་བཀྲམ་འདུག་པའི་སོལ་བ་བསྐྱག་ཐབ་
 ཁ་ཉི་ཤུ་ལྷག་ཅམ་དེ་ལ་ཏུ་བ་འཕག་པོ་བཏང་གི་འདུག རྒྱ་
 ལམ་ཁ་རྒྱར་ཞིག་ལ་ཁང་པའི་ཕྱོག་སྒྲོང་ལའ་བཀའ་འདུག་
 པ་གལ་གཅིག་བརྒྱབ་ཡོད། (དབལ་གྱི་ཆོབ་ལ་སྒྲོང་ལའ་
 བཞག་པ་རེད།) དེ་ནི་ལྷགས་བརྗོ་ལས་གྲུའི་སོལ་བ་
 བཅོགས་ས་རེད།

བོད་རིགས་མི་དམངས་ཀྱི་དོན་དུ་མི་རིགས་ཉེ་ཆོང་ཆོན་
 རྒྱུ་གཅིག་བཅུགས་ནས་གནས་སྐབས་གོ་ཆོད་ཡོང་བྱུང་གིང་
 སྒྲིམ་སྒྲིག་དུ་རྩ་ཆུ། དཔེ་ཆ། འབྲས། ཟས་སྒྲུམ།
 རྒྱ་ཡོད་གསལ་དང་གིང་བལ། ཉལ་གཟན་ནང་ག། བཟོ་
 བསྐྱེད་པའི་གོས་སྒྲིམ་ཆོགས་དང་བྱས་གཞིང་། སྒྲིམ་སྒྲུམ།
 སྒྲིམ་བྱས་པའ་ཟེ། ཡི་ཅི་རྒྱལ་སྤྱི་དུ་མཁོ་ཆས་ཀྱི་རིགས་
 མི་ཆོང་བ་མེད། དེ་ལ་མི་རྒྱལ་སྤྱི་དུ་མཁོ་ཆས་འདུག་པའི་ཅ་
 ལག་ཐམས་ཅད་ནས་རྒྱུ་ཉེ་ཆོག་པ་ཡིད། ཉེ་ཆོང་ཆོན་
 རྒྱུ་དང་པོ་ལས་སྒྲིམ་བྱུ་བའི་ཉེན་གསུང་ལག་སྒྲིམ་ཉེ་མ་
 གཅིག་ལ་སྒྲིག་དུལ་ཁྱི་བཞི་བརྒྱ་བརྒྱད་ཅུ་ཆོང་བྱུང་།
 (སྒྲིག་སྒྲིམ་ཉེ་ཆོང་བ་) རི་བྱུག་གི་བྱོང་པ་དེ་ག་ལྟར་བྱུང་མི་
 དམངས་ལ་འཆོ་བ་ཟེ་མཐོ་བྱུང་འདུག་པའི་མདོན་དུགས་རེད།

གཉིས།

དང་སངས་སྒྲིམ་འཆར་བྱོང་གི་ཉལ་སྤྱི་དུ་གསུང་པ་མཐོང་
 མཁན་ཐམས་ཅད་ལྟར་མ་སྒྲིམ་འཆར་བྱོང་ལ་བྱུང་པོ་ཅི་ཆོ་

སྒྲིང་ཞིང་མི་དཔངས་ཀྱི་འཆོ་བ་ཡང་ཉམ་ཐག་པ་ཡོད་ཆོད།
 ད་ལྟའི་སྒོ་འཆར་གྲོང་འདྲ་བར་ཞི་ནས་བྱ་རྒྱུ་མ་བྱུང་།
 སྒོ་འཆར་གྲོང་གི་མི་རྣམས་སྤྲོན་མའི་གནས་ཚུལ་བཤད་་་་་་
 སྐབས། གྲོང་པ་དེ་ལ་མི་ལྷལ་ཉམ་ང་ཅན་གྱི་དཔུལ་བའི་
 དབྱིབས་ལྟ་བུར་ཟེར་འདུག

བཅིང་བཀྲོལ་མ་བྱུང་གོང་། གོ་མིང་དང་ལོག་སྒྲིང་
 རྒྱགས་ཁག་གིས་ཤོད་རིགས་མི་དཔངས་ལ་གཉེར་གཞོན་བཅན་
 འཛིགས་བཏང་ནས་མིང་སྐྱ་མང་པོ་བཏགས་གིང་ཤོད་རིགས་་་
 མི་དཔངས་ལ་དབྱ་བྲལ་བཅལ་བཅུག་དགོས་པ་རེད། སྒོས་
 ལུ་དེ་རྣམས་ཆོང་རྒྱབ་ན་ཤོད་རིགས་མི་དཔངས་ནས་དྲ་ཁལ་
 རྒྱག་དགོས། དོན་མེད་རི་འབྲམས་ལུང་གཡང་གཏོང་ན་
 ཤོད་རིགས་མི་དཔངས་ནས་དེ་རྣམས་ཀྱི་རྫོས་ཆས་ཆང་མ་་་
 བྱར་དགོས་པ་རེད། མི་རྣམས་ཀྱི་འཆོ་བའི་བཀྲོད་ལམ་
 བད་དེ་གཏུབས་པ་བྱས་སོང་།

འདི་སྤྲོན་སྒོ་འཆར་གྲོང་གི་དུད་ཆང་བཞི་བཅུ་ཞི་གཉིས་
 མ་གཏོགས་དེབ་ལ་འཁོད་མེད་པ། གཞན་དུད་ཆང་བཅུ་
 ལྷག་ཡོད་ཀྱང་ས་ཞིང་མེད། ལ་རིས་ཤོགས་མ་བྱ་བའི་ས་

ལ་ཞིང་ཁ་བརྗེ། དབུ་ཁལ་དང་དྲ་ཁལ་ཁྱེད་ལག་རེལ་ཐུབ་
མེད་ཀྱིན། གོ་མིང་དང་ལོག་སྐྱོད་སྐྱོགས་ཁག་གིས་དེ་
མཁས་ཀྱི་མིང་ཤོ་བསུབས་པ་རེད།

སྐྱོན་མ་སྒྲོ་འཆར་གྲོང་སྐྱོད་གིང་ནགས་ནང་སྐྱོན་དུ་སྐྱོན་
རེག་རེལ་སྐྱོད་བྱེད་ས་ཞིག་རེད། ཉིན་མོ་དང་མཚན་.....
དགུང་མེད་པ་སྒྲོ་འཆར་གྲོང་གི་མི་མཁས་ས་སྐྱོང་གཏོང་གི་
ཡིད། ཡང་དྲིག་མི་ལ་འཕྲོག་བཅོམ་བྱས་མཁན་གོ་མིང་དང་
རེག་དམག་ངོ་མས་སྐྱོན་ཤོ་ལ་ཁ་བཀྱི་བཏགས་པ་རེད། ད་
ལྟ་སྒྲོ་འཆར་གྲོང་གི་ཤོན་སྐྱོད་བའི་གཞི་ཁྱུ་ཡོན་ལྷན་ཚོགས་
ཀྱི་ཀྲུང་རིན་ཚེས་སྐལ་དེའི་སྐྱོན་གྱི་སྐྱུག་བསུལ་ཉམ་ང་བ་དྲན་
ནས་འདི་ལྟར་ཟེར་དེ་། གོ་མིང་དང་ལོག་སྐྱོད་སྐྱོགས་ཁག་གིས་
ང་ཚོ་ལ་མེད་གས་སྐྱ་ཅ་ནས་བཞག་གི་མི་འདུག ང་ཚོའི་
གི་གསོན་ག་ལ་བཟ། ཡོ་ར་རེད་ནང་དུ་ཁྱེད་བཏུན་བཟུད་
ཁལ་རེལ་ཁྱེད་ལག་སྐྱོགས་སྐྱོར་དབང་ཡོད་བཏང་ནས་རང་
གི་ཤོན་སྐྱོད་བཞག་དགོས་པ་མ་ཟད། བཟེར་བཏུང་སྐྱོད་
སྐྱོལ་མེད། ཅུང་ཟད་ཐུགས་ཤིག་བྱང་ཅམ་བཏུང་ཉམ་ངན་
པ་རག་ཡིང་། ཁོ་ཚོས་ལམ་ཀ་ལ་མི་ཁ་གས་འདི་འདྲ་